

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Мурманский арктический государственный университет»
(ФГБОУ ВО «МАГУ»)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.О.05 Русский язык и культура речи

(название дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом)

**основной профессиональной образовательной программы
по направлению подготовки**

45.03.02 Лингвистика

(код и наименование направления подготовки)

Направленность (профиль) Перевод и переводоведение

(наименование направления (профиля) / профилей / магистерской программы)

высшее образование – бакалавриат

уровень профессионального образования: высшее образование – бакалавриат / высшее образование –
специалитет, магистратура / высшее образование – подготовка кадров высшей квалификации

бакалавр

квалификация

очная

форма обучения

2022

год набора

Составитель:

Шевченко Н.А., канд. филол. наук,
доцент, доцент кафедры филологии
и медиакоммуникаций

Утверждено на заседании кафедры
филологии и медиакоммуникаций
Института лингвистики
(протокол № 06 от 15.03.2022)

Зав. кафедрой

Бакула В. Б.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Формирование и воспитание современной языковой личности, владеющей системой норм современного русского литературного языка,

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

УК-4 – способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-3 - Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения

ОПК-4 - Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения

Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Индикаторы компетенций	Результаты обучения
УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном(ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.	Знать: понятия языка, речи, культуры речи; особенности литературного языка; нормы современного русского литературного языка; основы профессиональной этики и речевой культуры; основные коммуникативные качества речи; особенности функциональных стилей и жанров литературной речи; общие правила делового общения; основные понятия и правила риторики; основные нормы русского речевого этикета.
	УК-4.2. Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном(ых) языках.	
	УК-4.3. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые разговоры на государственном и иностранном(ых) языках.	Уметь: употреблять языковые единицы в соответствии с нормами современного русского литературного языка, основами профессиональной этики и речевой культуры; использовать коммуникативные качества речи; определять лингвистические особенности и стилистическую принадлежность текстов; выступать публично; использовать формулы русского речевого этикета в процессе коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.
	УК-4.4.Выполняет перевод профессиональных (в т.ч. деловых) текстов с	

<p>ОПК-3 - Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения</p>	<p>иностранного языка на государственный язык Российской Федерации и с государственного языка Российской Федерации на иностранный.</p> <p>ОПК-3.1 Использует современные теоретические и методические подходы для анализа природы экономических процессов на микро- и макроуровне</p> <p>ОПК-3.2 Решает прикладные задачи по анализу социально-экономических явлений на микро- и макроуровне</p> <p>ОПК-3.3 Объясняет природу экономических процессов</p>	<p>Владеть: нормами современного русского литературного языка, основами профессиональной этики и речевой культуры; навыком эффективного профессионального общения; использования коммуникативных качеств речи; навыком составления текстов различных функциональных стилей; умениями и навыками публичной речи; нормами русского речевого этикета в процессе коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.</p>
<p>ОПК-4 - Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения</p>	<p>ОПК-4.1 Знает принципы и методы принятия решений в профессиональной деятельности</p> <p>ОПК-4.2 Оценивает экономическую эффективность различных процессов деятельности хозяйствующих субъектов</p> <p>ОПК-4.3 Принимает экономически и финансово-обоснованные организационно-управленческие решения в профессиональной деятельности.</p>	

3. УКАЗАНИЕ МЕСТА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОСНОВНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.

Дисциплина (модуль) относится к обязательной части образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и переводоведение.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ.

Общая трудоемкость дисциплины (модуля) составляет 3 зачетные единицы или 108 часов (из расчета 1 ЗЕ= 36 часов).

Курс	Семестр	Трудоемкость в ЗЭТ	Общая трудоемкость (час)	Контактная работа			Всего контактных часов	Из них в интерактивных формах	Кол-во часов на СРС	Курсовые работы	Кол-во часов на контроль	Форма контроля
				ЛК	ПР	ЛБ						
1	1	3	108	16	28	-	44	8	64	-	-	зачет
Итого:		3	108	16	28	-	44	8	64	-	-	зачет

Интерактивная форма реализуется в виде беседы во время аудиторных занятий

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ, СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ) С УКАЗАНИЕМ ОТВЕДЕННОГО НА НИХ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ И ВИДОВ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ

№ п/п	Наименование раздела, темы	Контактная работа			Всего контактных часов	Из них в интерактивной форме	Кол-во часов на СРС	Кол-во часов на контроль
		ЛК	ПР	ЛБ				
1	Современный русский литературный язык	2	-	-	2	1	10	
2	Нормы русского литературного языка	4	14	-	18	1	12	
3	Коммуникативные качества речи	2	4	-	6	2	14	
4	Стили русского литературного языка	4	6	-	10	2	14	
5	Риторика. Русский речевой этикет	4	4	-	8	2	14	
	Зачет							-
	ИТОГО:	16	28	-	44	8	64	-

Содержание дисциплины (модуля)

1. Современный русский литературный язык.

Структурные и функциональные свойства языка.

Язык как знаковая система. Происхождение языка. Естественные и искусственные языки. Функции языка.

Национально-культурное своеобразие русского языка.

Русский язык как государственный язык Российской Федерации и средство межнационального общения. Русский язык как мировой язык. Русский язык среди других языков народов мира. Этапы развития русского языка.

Формы существования языка.

Разновидности национального русского языка. Нелитературные варианты русского языка. Литературный язык. Тенденции развития современного русского языка. Языковые уровни и языковые единицы. Язык и речь. Устная и письменная речь. Речевое общение и

его основные единицы. Оптимальное общение.

2. Нормы русского литературного языка.

Правильность речи и языковая норма.

Особенности языковой нормы. Три степени нормативности. Типы языковых норм. Нормативные словари современного русского литературного языка.

Орфоэпические и акцентологические нормы русского языка.

Орфоэпические нормы русского языка. Произношение гласных. Произношение согласных и сочетаний согласных.

Акцентологические нормы русского языка. Ударение в существительных. Ударение в прилагательных и причастиях. Ударение в глаголах. Акцентологический минимум.

Лексические нормы русского языка.

Полисемия, или многозначность. Синонимия. Антонимия. Омонимия. Паронимия. Лексическая сочетаемость. Лексическая избыточность. Лексическая недостаточность.

Морфологические нормы русского языка.

Имя существительное. Трудности в употреблении форм рода существительных. Трудности в употреблении форм числа имени существительного. Трудности употребления падежных форм имени существительного.

Имя прилагательное. Разряды имен прилагательных. Краткая и полная формы прилагательных. Употребление форм степени сравнения прилагательных. Употребление форм притяжательных прилагательных.

Местоимение. Трудности в употреблении форм местоимений. Личные местоимения. Притяжательные местоимения. Определительные местоимения. Неопределенные местоимения. Вариантные формы местоимений.

Числительное. Трудности в употреблении форм имени числительного. Количественные числительные. Порядковые числительные. Собирательные числительные. Словесное и цифровое обозначение чисел. Употребление числительных в составе сложных слов.

Глагол. Трудности употребления глагольных форм. Варианты личных форм глагола. Варианты видовых форм.

Синтаксические нормы русского языка.

Порядок слов. Варианты связи подлежащего со сказуемым. Трудности глагольного управления. Управление синонимичных конструкций. Сложные случаи управления. Согласование существительных с числительными. Однородные члены предложения. Причастные и деепричастные обороты. Сложные предложения.

Орфографические нормы русского языка.

Алгоритмы правописания. Трудные орфограммы.

Пунктуационные нормы русского языка.

Основные пунктограммы.

3. Коммуникативные качества речи.

Уместность речи. Стилиевая уместность. Контекстуальная уместность. Ситуативная уместность. Личностно-психологическая уместность.

Богатство речи. Фонетическое богатство. Словообразовательное богатство. Лексическое богатство. Активная лексика. Пассивная лексика. Устаревшие слова. Историзмы. Архаизмы. Группы слов, в основе которых лежит то или иное соотношение их значений: синонимы, антонимы, гипонимы, омонимы, омографы, омофоны, омоформы, паронимы, многозначные слова, фразеологизмы, термины, идиомы.

Чистота речи. Варваризмы, жаргонизмы, профессионализмы, канцеляризм, диалектизмы, слова-паразиты.

Точность речи. Предметная точность. Понятийная точность. Правильное употребление паронимов, синонимов, родовых и видовых понятий, заимствованных слов.

Неточность словоупотребления, неполнота предложения.

Логичность речи. Законы формальной логики. Закон тождества. Закон (не)противоречия. Закон исключенного третьего. Закон достаточного основания. Основные логические ошибки. Утверждение взаимоисключающих понятий. Смещение плана изложения. Сопоставление (противопоставление) логически неоднородных понятий. Неверное установление причинно-следственных связей. Неправильный порядок слов. Нарушение логических связей между частями предложения.

Доступность речи. Языковые барьеры понимания.

Выразительность речи. Средства выразительности. Прямые и переносные значения слова. Изобразительные и выразительные средства языка: тропы и фигуры. Пословицы, поговорки. Фразеологизмы. Крылатые слова.

4. Стили русского литературного языка.

Функционально-стилистическая дифференциация русского литературного языка. Функциональные стили русского языка. Подстили и жанры функциональных стилей.

Научный стиль русского литературного языка.

Основные черты научного стиля.

Языковые особенности научной речи. Лексические особенности научной речи. Термин. Словообразовательные особенности научной речи. Морфологические особенности научного стиля. Синтаксические особенности научного стиля.

Принципы построения научного текста. Способы изложения в научном стиле (функционально-смысловые типы речи). Структура абзаца в научном тексте. Композиционные принципы научного текста.

Жанры научного текста. Конспектирование. Тезирование. Аннотация. Языковые клише для аннотирования и реферирования. Реферат. Виды рефератов. Курсовая и дипломная работы.

Официально-деловой стиль русского литературного языка.

Основные черты официально-делового стиля.

Языковые особенности официально-делового стиля. Лексические особенности. Морфологические и синтаксические особенности.

Интернациональные свойства русской официально-деловой письменной речи.

Приемы унификации языка служебных документов. Выбор языковой модели в зависимости от цели. Выбор языковой модели в зависимости от типа документа.

Классификация документов.

Виды документов. Язык документа. Управленческие документы. Язык организационно-распорядительных документов. Язык информационно-справочных и справочноаналитических документов. Язык инструктивно-методических документов. Договор и доверенность. Деловые письма

Правила оформления документов.

Деловая этика и речевой этикет.

Виды делового общения. Деловая беседа и ее характерные особенности. Правила телефонного разговора.

Публицистический стиль русского литературного языка.

Основные черты публицистического стиля.

Жанры публицистического стиля. Информационная заметка. Репортаж. Очерк. Интервью. Корреспонденция. Рекламное объявление. Рекламная статья. Выступление на митинге.

Использование языковых средств в публицистическом стиле.

Разговорный стиль русского литературного языка.

Основные черты разговорного стиля.

Жанры разговорного стиля. Дружеская беседа. Частный разговор. Рассказ. История. Предложение. Признание. Спор. Замечание. Совет. Записка. Частное письмо. Частный

дневник.

5. Риторика. Русский речевой этикет.

Риторика.

Определение риторики. Роды и виды ораторского искусства.

Основные этапы развития риторики.

Риторическая модель создания текста речи. Риторический канон.

Изобретение (инвенция). Замысел речи: предмет, тема, цель речи. Анализ аудитории. Тезис речи. Развертывание темы и тезиса речи. Аргументы и их классификация.

Расположение (диспозиция). Композиция текста. Виды планов. Способ изложения. Аргументация в основной части убеждающего выступления.

Выражение (элокуция). Редактирование речи.

Запоминание (меморио).

Произнесение (акция). Аудиторный шок. Начало выступления. Визуальный контакт с аудиторией. Голосовые средства воздействия. Жесты оратора. Привлечение внимания слушателей. Организация выступления. Регламент выступления.

Анализ речи (рефлексия).

Русский речевой этикет.

Этика речевого общения. Речевой этикет.

Формулы речевого этикета. Привлечение внимания. Знакомство. Приветствие. Прощание. Извинение. Благодарность. Поздравление, пожелание. Одобрение, комплимент. Сочувствие, утешение, соболезнование, ободрение. Приглашение, предложение. Совет. Просьба. Согласие. Отказ, несогласие, возражение.

Национально-культурные особенности русского речевого этикета.

Небуквальные выражения.

Эвфемистический способ выражения.

Культура слушания.

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Основная литература:

1. Русский язык и культура речи : учебник для бакалавров / Рос. гос. пед. ун-т им. А. И. Герцена ; [В. Д. Черняк и др.] ; под ред. В. Д. Черняк. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2014. - 505 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - Авт. указ. на обороте тит. л. - ISBN 978-5-9916-3216-4 [Гриф]

Дополнительная литература:

2. Неvejeина, Н. А. Русский язык и культура речи : учебное пособие для студентов вузов / Н. А. Неvejeина, Е. В. Шарохина, Е. Б. Михайлова и др. – М. : ЮНИТИ-ДАНА, 2012. - 351 с. – ISBN 5-238-00860-0 [Гриф УМЦ]. То же [Электронный ресурс]. – URL : <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=117759>

3. Русский язык и культура речи : учебник для бакалавров : учебник для студ. вузов / под ред. В. И. Максимова, А. В. Голубевой. - 3-е изд., перераб. и доп. - М. : Юрайт, 2013. - 382 с. - (Бакалавр. Базовый курс). - ISBN 978-5-9916-2533-3 [Гриф].

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В образовательном процессе используются:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебная мебель, ПК, оборудование для демонстрации презентаций, наглядные пособия.
- помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной

техникой с возможностями подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационную среду МАГУ.

7.1 ПЕРЕЧЕНЬ ЛИЦЕНЗИОННОГО И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Лицензионное программное обеспечение отечественного производства

Kaspersky Anti-Virus

Лицензионное программное обеспечение зарубежного производства

MS Office

Windows 7 Professional

Windows 10

Свободно распространяемое программное обеспечение отечественного производства

7Zip

Свободно распространяемое программное обеспечение зарубежного производства

Adobe Reader

Mozilla FireFox

LibreOffice.org

7.2 ЭЛЕКТРОННО-БИБЛИОТЕЧНЫЕ СИСТЕМЫ

ЭБС «Издательство Лань» [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Издательство Лань». – Режим доступа: <https://e.lanbook.com/>;

ЭБС «Электронная библиотечная система ЮРАЙТ» [Электронный ресурс]: электронная библиотечная система / ООО «Электронное издательство ЮРАЙТ». – Режим доступа: <https://biblio-online.ru/>;

ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [Электронный ресурс]: электронно-периодическое издание; программный комплекс для организации онлайн-доступа к лицензионным материалам / ООО «НексМедиа». – Режим доступа: <https://biblioclub.ru/>.

7.3 СОВРЕМЕННЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ БАЗЫ ДАННЫХ

2. Информационно-аналитическая система SCIENCE INDEX

3. Электронная база данных Scopus

4. Базы данных компании CLARIVATE ANALYTICS

7.4 ИНФОРМАЦИОННЫЕ СПРАВОЧНЫЕ СИСТЕМЫ

1. Справочно-правовая информационная система Консультант Плюс
<http://www.consultant.ru/>

2. ООО «Современные медиа технологии в образовании и культуре».
<http://www.informio.ru/>

8. ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ И МАТЕРИАЛЫ НА УСМОТРЕНИЕ ВЕДУЩЕЙ КАФЕДРЫ

Не предусмотрено.

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ ДЛЯ ЛИЦ С ОВЗ

Для обеспечения образования инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья реализация дисциплины может осуществляться в адаптированном виде, с учетом специфики освоения и дидактических требований, исходя из индивидуальных возможностей и по личному заявлению обучающегося.